

詳しく見る方法 How to see details.



- P3**
- 
 新城市長と新城市議会議員が決まりました。
 - 
 The vote counting results for the Shinshiro City mayoral election and the Shinshiro City Council election have been announced.
 - 
 O resultado geral da eleição para Prefeito e Vereadores da cidade de Shinshiro foram anunciadas.
 - 
 Kết quả cuộc bầu cử thị trưởng Shinshiro và cuộc bầu cử chung Hội đồng thành phố Shinshiro đã được công bố.
 - 
 Ang mga resulta ng halalan sa pagkaalkalde ng Shinshiro at pangkalahatang halalan ng Konseho ng Lungsod ng Shinshiro ay inihayag na.
 - 
 新城市长选举及新城市会议员一般选举的开票结果已公布。

- P16**
- 
 リチウムイオン電池を捨てる時は、ルールを守って捨ててください。
 - 
 Incidents of fires during waste disposal are on the rise. Please dispose of lithium-ion batteries properly.
 - 
 Cuidado ao descartar as baterias de Lítio! Atualmente temos registrado um aumento de acidentes envolvendo o descarte no lixo.
 - 
 Đã có sự gia tăng các vụ cháy nổ trong quá trình xử lý rác thải. Vui lòng vứt bỏ pin lithium-ion đúng cách.
 - 
 Nagkaroon ng pagtaas sa mga aksidente sa sunog sa panahon ng pagtatapon ng basura. Mangyaring itapon nang maayos ang mga baterya ng lithium-ion.
 - 
 垃圾处理时的火灾事故正在增加。请正确处理锂离子电池。

- P18**
- 
 12月14日(日曜日)に市民センターほうらいで幼児のためのJUMP UP ミライフェスがあります。
 - 
 On Sunday, December 14th, we will hold the JUMP UP Mirai Festival, an event for young children, at the Hourai Civic Center.
 - 
 No dia 14 de Dezembro será realizado um evento JUMP UP para crianças no Centro do Cidadão de Hourai.
 - 
 Lễ hội JUMP UP Mirai, một sự kiện dành cho trẻ nhỏ, sẽ được tổ chức tại Trung tâm cộng đồng Hourai vào Chủ Nhật, ngày 14 tháng 12.
 - 
 Ang JUMP UP Mirai Festival, isang kaganapan para sa mga bata, ay gaganapin sa Hourai Civic Center sa Linggo, ika-14 ng Disyembre.
 - 
 12月14日(星期日)将在市民中心凤来举办面向幼儿的活动JUMP UP Mirai 未来节。

- P19**
- 
 1月24日(土曜日)と1月25日(日曜日)の三遠ネオフェニックスホームゲームを無料で見ることができます。ただし、申し込みが必要です。申し込みは11月25日(火曜日)の12時からできます。
 - 
 The San-en NeoPhoenix home games on Saturday, January 24th and Sunday, January 25th can be watched for free. Advance registration is required. Registration opens at noon on Tuesday, November 25th.
 - 
 Dias 24(sab) e 25(dom) de Janeiro, você poderá assistir os jogos do NeoPhoenix gratuitamente. É necessário fazer inscrição. As inscrições começarão a partir do meio-dia do dia 25(ter) de Novembro.
 - 
 Bạn có thể xem miễn phí các trận đấu trên sân nhà của San-en NeoPhoenix vào Thứ Bảy, ngày 24 tháng 1 và Chủ Nhật, ngày 25 tháng 1. Vui lòng đăng ký trước. Đơn đăng ký sẽ được nhận từ trưa Thứ Ba, ngày 25 tháng 11.
 - 
 Maaari mong panoorin ang mga laro sa bahay ng San-en NeoPhoenix sa Sabado, ika-24 ng Enero at Linggo, ika-25 ng Enero nang libre. Kinakailangan ang maagang pagpaparehistro. Ang mga aplikasyon ay tatanggapin mula tanghali sa Martes, ika-25 ng Nobyembre.
 - 
 1月24日(星期六)和1月25日(星期日)的三远新凤凰队主场赛事可免费观赛。需提前申请。申请将于11月25日(星期二)中午开始受理。



12月の相談

相談名	相談内容(例)	と き	と ころ	申し込み・問い合わせ
家庭児童相談	家庭内、児童に関する相談など	毎週月～金曜日 9:00～15:00 臨床心理士の相談は要予約	市役所1階	こども家庭センター (TEL22-9918)
親子心理相談	こども園、小学校に通う お子さんの発達相談など	12/10(水)9:30、13:30 (各50分程度、要予約)	市役所1階	こども家庭センター (TEL23-7621)
すこやか (育児)相談	就園前の乳幼児の身体 計測、育児相談など	12/16(火)9:30～11:00	新城保健センター	こども家庭センター (TEL23-7621)
教育相談	いじめ、不登校など小・ 中学校に関する悩み	毎週月～金曜日 9:00～17:00(要予約)	市役所4階	学校教育課 (TEL23-7607)
一般健康相談	健康に関する相談、健 診結果の説明など	12/1(月) 9:00～11:00(要予約)	新城保健センター	健康課 (TEL23-8551)
臨床心理士による こころの健康相談	こころの健康、病気に関 する相談(家族相談も可)	12/2(火) 9:00～11:15(要予約)	新城保健センター	健康課 (TEL23-8551)
年金相談	未支給年金の請求、老 齢年金の請求など年金 について全般	12/23(火) 10:00～12:00 ※年金の代理請求は委 任状必要	市役所1階	保険医療課 (TEL23-7625) 豊川年金事務所(要予約) (TEL0533-89-4042)
介護なんでも相談	介護に関する不安や悩み	12/15(月) 9:00～11:30(要予約)	新城市地域 包括支援センター (しんしろ福祉会館内)	新城市地域包括支援センター (TEL23-6810)
人権行政相談	・パワハラ、セクハラ ・日常生活の問題 ・行政手続きやクレーム など	12/9(火)13:00～16:00	勤労青少年ホーム	市民課 (TEL23-7628)
		12/17(水)13:00～16:00	市民センターほうらい	
		12/4(木)13:00～16:00	つくで交流館	
事業承継個別 相談	事業引継ぎ相談、事業 承継計画作成支援	12/24(水)10:00～、 11:30～(要予約)	勤労青少年ホーム	産業政策課 (TEL23-7634)
消費生活相談	架空請求詐欺、クーリ ングオフ、訪問販売など	◆対面相談 火曜日9:00～16:30 ◆ビデオ通話相談 月、水、木、金曜日 9:00～16:30 ※12:00～13:00は休憩 (共通)	市役所2階 消費生活 新城相談室	消費者ホットライン (TEL188)
勤労者生活相談	職場の雇用、賃金など	12/17(水) 10:00～16:00 ※12:00～13:00は休憩	勤労青少年ホーム	産業政策課 (TEL23-7634)
司法書士による 登記法律相談	不動産登記、空き家 に関する困りごと	12/11(木) 10:00～12:00 ※12/8(月)正午までに 要予約	勤労青少年ホーム	市民課 (TEL23-7628)



編集後記

市制20周年記念式典がありました。私は写真係だったのであちこち走り回って撮影していました。来賓祝辞や各種表彰は緊張感がありましたが、観光大使のマチカルラプリー村上さんが登場すると会場が一気に和やかになり、しんしろ星の子合唱団の合唱は見入っていたらあっという間に終わってしまいました。式典という堅苦しいものをイメージしていましたが、私は楽しめました。20年後は市民として参加してみようかな。

医療情報

Medical Information

夜間診療所

ホームページID 744449602

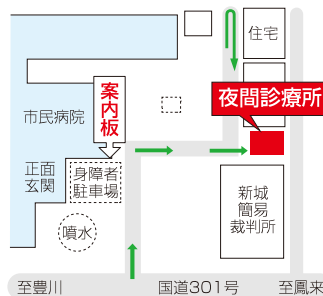
- 診療日** 毎日
- 診療科目** 内科、小児科
- 診療受付時間** 午後7時30分～10時30分
- 診療時間** 午後8時～11時
- 診療場所** 夜間診療所 新城市字北畑54番地1 (市民病院東側隣接地)

電話で症状を連絡の上、
ご来院ください。

TEL 24-1161

※マスクの着用をお願いします。
※医師の都合により、診療時間の変更
または休診することがあります。

駐車場は、市民病院
駐車場をご利用ください。



休日診療所

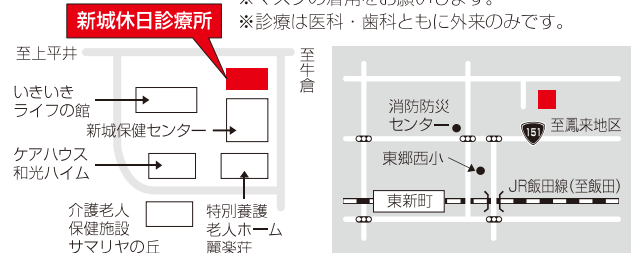
ホームページID 728708613

- 診療日** 日曜日、国民の祝日、振替休日、
8月15日、12月30日～1月3日
- 医科** 午前9時30分～午後4時30分
※診療受付時間 午前9時30分～11時30分、
午後1時～4時
- 歯科** 午前9時～正午
※診療受付時間 午前9時～11時30分
- 診療場所** 休日診療所 新城市矢部字上ノ川1番地8

電話で症状を連絡の上、ご来院ください。

TEL 23-3665

※マスクの着用をお願いします。
※診療は医科・歯科ともに外来のみです。



12月 緊急当番医

ホームページID 165170741

診療受付時間 【土曜日】 午後5時～8時30分 【専門科】 午後7時～10時30分
※ただし、日曜日は午前9時30分～午後4時30分

診療日 電話で症状を連絡の上、ご来院ください。※医師の都合により、変更することがあります。

1月 さくら眼科(上平井) TEL 22-4100

13土 茶臼山厚生病院(富沢) TEL 22-2266

7日 さくら眼科(上平井) TEL 22-4100

16火 皮フ科新栄クリニック(平井) TEL 24-6022

7日 皮フ科新栄クリニック(平井) TEL 24-6022

20土 星野病院(大野) TEL 32-1515

10水 春日眼科(杉山) TEL 24-3222

医療機関を利用される時は、必ず「マイナ保険証など・各種受給者証・お薬手帳」をご持参ください。

県救急医療情報システム

- 県救急医療情報センター
365日24時間、診療可能な最寄りの医療機関を案内しています。
TEL 22-1133 HP <https://www.qq.pref.aichi.jp/>
- 県小児救急電話相談
毎日午後7時から翌朝8時まで小児の救急電話相談を行っています。
TEL #8000〔短縮電話番号〕 TEL 052-962-9900

くすり安心電話

- くすり・医療用品などに関する緊急の相談・質問などに応じます。
- 新城市薬剤師会
TEL 090-4793-1200
- 開設時間
午後7時～11時

